



Boletín del Observatorio Social de las Relaciones Unión Europea - América Latina

**N° 10, Bruselas, Noviembre de 2006
Editado por la Representación de ALOP en Europa**

En este número

1. - Documentos de la Cumbre de Viena

2. - Actualidad proyecto Observatorio

3.- Cuestiones Generales

- Comercio
- Migración
- Género

4.- Relaciones bilaterales con regiones y países

- Centroamérica – México – Caribe – UE
- Comunidad Andina – UE
- MERCOSUR – UE

5.- Cooperación

6. - Noticias de Interés de ALOP

7.- Agenda

8.- Publicaciones y enlaces de interés



1.- Documentos de la Cumbre de Viena

A continuación se encuentran los enlaces para acceder a los documentos finales oficiales (declaraciones, comunicados e informes) de la IV Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Europea – América Latina y el Caribe celebrada en Viena, Austria, durante los días 13 y 14 de mayo de 2006. Asimismo se incluyen enlaces para acceder a las declaraciones y documentos de los encuentros y eventos de la sociedad civil en el contexto de la Cumbre.

DOCUMENTOS DE LA CUMBRE

Declaración de la Cumbre de Viena

<http://www.uealc.at/includes/images/EULAC/EU-LACViennaDeclarationES.pdf>

Comunicados de las Reuniones Subregionales de la Cumbre

Tercera Cumbre UE - México

<http://www.eu2006.at/includes/images/EULAC/1305CommuniqueMexicoES.pdf>

Segunda Cumbre UE - Chile

<http://www.eu2006.at/includes/images/EULAC/1305JointCommuniqueChileES.pdf>

Segunda Cumbre UE - CARIFORUM

<http://www.eu2006.at/includes/images/EULAC/1305JointCommuniqueCariforumES.pdf>

Reunión Ministerial UE - MERCOSUR

<http://www.eu2006.at/includes/images/EULAC/1305JointCommuniqueMercosurES.pdf>

Segunda Cumbre UE - América Central

<http://www.eu2006.at/includes/images/EULAC/1305JointCommuniqueCentralAmericaES.pdf>

Informes de las Mesas de Trabajo (en inglés)

[Mesa A](#)

[Mesa C](#)

[Mesa E](#)

[Mesa B](#)

[Mesa D](#)

[Mesa F](#)

Informe de las Copresidencias sobre la Cooperación UE – ALC

<http://www.eu2006.at/includes/images/EULAC/InformationReportES.pdf>

ENCUENTROS DE SOCIEDAD CIVIL

III Foro Euro-Latinoamericano-Caribeño de la sociedad civil (Viena, 30 marzo – 1 abril)

http://www.alop.or.cr/trabajo/nuestro_proyectos/union_europa/foros/foro2005/documentos.html

3ª Cumbre Sindical Unión Europea – América Latina y Caribe (Viena, 5 de abril)

<http://www.etuc.org/a/2231>

Cuarto Encuentro de la sociedad civil organizada Unión Europea – América Latina y Caribe (Viena, 5 – 7 abril)

http://eesc.europa.eu/sections/rex/la/index_en.asp?id=4010rexen

Encuentro Social Enlazando Alternativas 2 (Viena, 10 – 13 mayo)

<http://www.alternativas.at/>

Comunicado Conjunto del III Foro Euro-Latinoamericano-Caribeño de la sociedad civil y 3ª Cumbre Sindical Unión Europea – América Latina y Caribe

http://www.alop.or.cr/trabajo/nuestro_proyectos/union_europa/foros/foro2005/20060512VIENA_CONJUNTOCumbreSindical_IIIForo.pdf

[subir](#)





2.- Actualidad Proyecto Observatorio

A partir de abril del presente año se comenzó a implementar este proyecto de dos años de duración que representa la continuidad del trabajo que se realizara en el marco del proyecto *“Promoción y fortalecimiento de la participación de la Sociedad Civil en el diálogo y la cooperación entre la Unión Europea (UE) y América Latina (AL)”* ejecutado entre noviembre de 2001 y junio de 2004, por el que se inició la construcción del Observatorio Social de las Relaciones UE-AL. A partir de la experiencia de este proyecto anterior ALOP ha reunido el apoyo solidario de un conjunto de organizaciones europeas (ICCO, Novib, Cordaid, Hivos, 11.11.11), y al que posiblemente se sumen otras alianzas y apoyos, tanto en nuestra región como en Europa, para la realización de esta nueva iniciativa centrada en reforzar el Observatorio como un instrumento que facilite el desarrollo de herramientas y acciones para la incidencia de ALOP y otros actores de la sociedad civil en torno a las relaciones UE - AL.

El proyecto supone una serie de actividades de investigación, monitoreo, sensibilización, formulación de propuestas y articulación de alianzas para la promoción de agendas subregionales (CAN, MERCOSUR, América Central) de incidencia respecto de las relaciones con la UE. Las primeras actividades a desarrollar en el marco del proyecto procurarán dar seguimiento a algunos de los resultados de la reciente IV Cumbre ALC-UE. En especial se trata de talleres subregionales para el encuentro con otros actores con los cuales buscaremos definir agendas para la articulación de acciones respecto, por ejemplo, a las anunciadas negociaciones de Acuerdos de Asociación entre la UE y América Central y la UE y la CAN.

■ Objetivos específicos del proyecto

- a) Difundir la problemática de AL a nivel europeo junto a contrapartes europeas.
- b) Articular acciones de incidencia en el ámbito de la cooperación de la UE con las diferentes subregiones de AL y con los países respectivos.
- c) Monitorear y sensibilizar sobre casos específicos de la cooperación europea en AL.
- d) Hacer el seguimiento a las negociaciones comerciales en curso entre la UE y las tres regiones de AL (CAN, América Central y MERCOSUR) para la incidencia.
- e) Facilitar información calificada sobre estos procesos de negociación a los actores de la sociedad civil de AL.

■ Organización del proyecto

La lógica de trabajo que se plantea en el marco del Observatorio recoge varias dinámicas y las interconecta. El proyecto parte de la base de la construcción de una agenda latinoamericana para las relaciones con la UE en el contexto de las relaciones UE-AL. Por la dinámica de las relaciones birregionales y de los procesos de integración en curso en AL, se trabajará por subregiones: Andina, MERCOSUR y Chile y Centro América y México (CAMEXCA).

Las actividades previstas, se enfocan en el marco de las tres dimensiones de las relaciones UE-AL: cooperación, negociaciones comerciales y diálogo político. En cada subregión se definirá en cuáles de estos tres ejes, y dentro de ellos en qué temas prioritarios, se profundizará para el desarrollo de alianzas en la región y la definición de acciones de incidencia. Estas acciones se definirán en talleres que tendrán lugar en cada subregión y donde participarán asociadas de ALOP y otras organizaciones, redes y representantes de movimientos sociales de AL y Europa a quienes se buscará integrar en esta dinámica.

La implementación operativa del proyecto se apoya en las capacidades instaladas de ALOP (Secretaría Ejecutiva y oficina en Bruselas), sus asociadas organizadas en subregiones (región andina, Cono Sur y Brasil, y Centroamérica y México), y en las contrapartes europeas. En su implementación, el proyecto buscará impulsar y facilitar articulaciones con una amplia variedad de actores en torno a la coordinación de una agenda de incidencia en AL y en Europa.



■ Actividades del proyecto

Instrumentos para la incidencia

En el marco del proyecto se desarrollarán los siguientes instrumentos para la incidencia:

- Boletín del Observatorio (trimestral)
- Página Web
- Briefs
- Estudios y documentos de trabajo
- Documentos de posición
- Notas de monitoreo sobre casos/proyectos de cooperación europea en AL

Encuentros

- Talleres Subregionales de debate, concertación y definición de agendas de trabajo sobre las relaciones UE-AL en cada una de las tres subregiones de AL.
- De sensibilización sobre la problemática de AL en Europa: en Bruselas, y posiblemente La Haya. Presentación en Europa del Informe sobre Democracia y Desarrollo en AL publicado por ALOP como un instrumento para la lectura de los procesos políticos y sociales en el continente.
- Birregionales: estos serán el Foro Euro latinoamericano de la sociedad civil y encuentros que pudieran realizarse en el marco del FSM o de otros espacios o dinámicas internacionales.

■ Resultados esperados

- Creación de dinámicas de trabajo que den lugar a la animación de espacios de articulación y concertación de agendas de trabajo a nivel subregional (Cono Sur, Andina, CAMEXCA).
- Un conjunto de articulaciones con otras redes y organizaciones respecto de las agendas subregionales en AL de relaciones con la UE definidas en el marco del proyecto.
- Un conjunto de acciones de incidencia y de sensibilización respecto a las relaciones UE-AL (en especial de las agendas subregionales) a ser realizadas tanto en Europa como en AL a nivel nacional y subregional.
- Página Web con información sobre las actividades del Observatorio, la cooperación de la UE con AL en general y secciones especializadas para las agendas de cada subregión.
- Seguimiento y participación en los espacios de diálogo de la sociedad civil UE-AL tanto a nivel birregional como de las subregiones.
- Presentación y difusión en Europa del Informe de Democracia y Desarrollo en AL de ALOP.

■ Talleres Subregionales

En el marco del proyecto Observatorio ALOP organiza durante los meses de octubre y noviembre de 2006 un primer taller a nivel de cada subregión (Centro América y México, Región Andina y Cono Sur y Brasil) con el propósito de reunir a representantes de organizaciones, iniciativas, redes, movimientos de la sociedad civil latinoamericanos y europeos interesados en el seguimiento de la agenda de relaciones con la UE. En especial estas primeras reuniones se centrarán en la identificación de posiciones y planteos de estos actores respecto a las dinámicas de integración y las anunciadas negociaciones de Acuerdos de Asociación de la UE con Centroamérica y CAN, las negociaciones en curso con MERCOSUR y la implementación de los Acuerdos con México y Chile. El propósito último de estos talleres consiste en facilitar un espacio de diálogo entre diferentes actores de la sociedad civil, y explorar la posibilidad de concretar algunos consensos mínimos a partir de los cuales poder articular algunas acciones conjuntas de incidencia sobre las futuras negociaciones a nivel nacional, regional, y bi-regional.



Consultar la convocatoria del Taller Centroamérica y México en:
<http://www.alop.or.cr/novedades/verDatosItem.phtml?pos=0>

Consultar la convocatoria del Taller Región Andina en:
<http://www.alop.or.cr/novedades/verDatosItem.phtml?pos=3>
Consultar el Resumen Ejecutivo del Taller Región Andina en:
<http://www.alop.or.cr/novedades/verDatosItem.phtml?pos=2>

Consultar la convocatoria del Taller Cono Sur y Brasil en:
<http://www.alop.or.cr/novedades/verDatosItem.phtml?pos=0>

■ Briefs

Se publicó el Brief No. 4 del Observatorio Social de las Relaciones UE – AL que trata sobre la elaboración del mandato negociador de la Unión Europea para las anunciadas negociaciones de Acuerdos de Asociación con Centroamérica y la Comunidad Andina. Consultar en: <http://www.alop.or.cr/novedades/verDatosItem.phtml?pos=1>. Este Brief es el primer número de una nueva serie sobre los Acuerdos de Asociación entre la UE y América Latina. Bajo esta serie se elaborarán briefs sobre temas de actualidad con respecto a las anunciadas negociaciones UE-Centroamérica y UE-CAN, las negociaciones UE - MERCOSUR y la implementación de los Acuerdos firmados UE-México y UE-Chile.

Consultar los briefs anteriores en:
http://www.alop.or.cr/trabajo/nuestro_proyectos/union_europa/observatorio/

■ Foro Regional Centroamérica FES-ALOP en Panamá

El Foro Regional titulado “Asociación Unión Europea y Centroamérica: Desafíos para una Negociación Biregional” fue organizado por la Fundación Friedrich Ebert (FES) en América Central (fesamericacentral) en cooperación con la Asociación Latinoamericana de Organizaciones de Promoción (ALOP). El evento se celebró los días 13 y 14 de septiembre de 2006 en la Ciudad de Panamá. El mismo contó con la presencia de participantes provenientes de los países centroamericanos y representantes de organizaciones de la Unión Europea: actores políticos con influencias nacionales y regionales; diputados de parlamentos nacionales y del PARLACEN; líderes de partidos políticos centro-izquierda; líderes de redes regionales de organizaciones sociales; y funcionarios de los gobiernos nacionales con responsabilidad en el proceso negociador. Con este Foro Regional se propuso facilitar la formación de intereses y políticas comunes en la región de una manera democrática y participativa, así como la generación de iniciativas regionales innovadoras, desde la vinculación regional de las fuerzas progresistas y las organizaciones sociales. <http://www.fesamericacentral.org/>

[subir](#)



3.- Cuestiones Generales

■ Asamblea Parlamentaria Eurolatinoamericana (Bruselas, 8 y 9 de noviembre de 2006)

La idea de una asamblea trasatlántica surge en 2001 y propone un órgano parlamentario de la Asociación Estratégica, dotado de competencias de naturaleza consultiva, que constituiría un foro de debate y un órgano de seguimiento de los acuerdos (tanto los que se están negociando como los que ya entraron en vigor) y de adopción de recomendaciones, resoluciones y actas dirigidas a la Cumbre UE-ALC y a los órganos ministeriales conjuntos, como el Grupo de Río y el Proceso de San José. El grupo de trabajo de la Asamblea Parlamentaria Eurolatinoamericana se reunió por primera vez los días 4 y 5 de agosto de 2006 en Cartagena de Indias, Colombia, planteando que esta Asamblea se pusiera en marcha a partir de un



plenario parlamentario que tuvo lugar en Bruselas los días 8 y 9 de noviembre de 2006. Los principales resultados del plenario en Bruselas fueron la adopción el acta constitutiva de la Asamblea, elección de sus co-presidentes (Ney Lopes de Sousa por la delegación Latinoamericana y José Ignacio Salafranca por la delegación europea) y 12 vicepresidentes y las reuniones de las tres Comisiones de la Asamblea (i) asuntos exteriores, seguridad y derechos humanos, (ii) asuntos económicos, financieros y comerciales y (iii) asuntos sociales, intercambios humanos, medio ambiente, educación y cultura. La declaración final de la Asamblea junto con las declaraciones de las Comisiones se pueden consultar en: http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/default_en.htm

■ XVI Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de la Comunidad Iberoamericanas (Montevideo, Uruguay, 3 – 5 noviembre 2006)

La XVI Cumbre Iberoamericana convocó en Montevideo a 22 jefes de Estado y representantes de una veintena de organismos internacionales y regionales, con grandes propósitos de avanzar la cooperación entre países en los campos político, económico y social. La Cumbre tuvo un gran tema: migraciones y desarrollo. Proclamando que "*la migración es un derecho esencial e inalienable del ser humano*", los 22 países presentaron en el Compromiso de Montevideo consensos mínimos respecto de distintos temas vinculados al fenómeno. Entre los acuerdos obtenidos en la XVI Cumbre Iberoamericana se resaltan los siguientes puntos: Compromiso de Montevideo sobre Migración y Desarrollo; avances en el Convenio Iberoamericano de Seguridad Social; adopción del Plan de Alfabetización; creación de un Fondo del Agua Potable con aportaciones comprometidas de España y Venezuela; el programa de intercambio de estudiantes: hacia el "Erasmus" Iberoamericano; adopción de la Carta Cultural Iberoamericana; alianzas empresariales en apoyo a la pequeña y mediana empresa; Alianza de Civilizaciones en versión Iberoamericana y la puesta en marcha del Programa Iberescena.

Mayor información y acceso a los documentos finales en: <http://www.segib.org/>

■ II Encuentro Cívico Iberoamericano (Piriápolis, Uruguay, 2 y 3 noviembre 2006)

En el II Encuentro Cívico se reunieron diversas voces de la sociedad civil con el objetivo de acompañar y aportar propuestas sobre "Migración y Desarrollo", tema de discusión de la XVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno. La puesta en marcha en el marco de las Cumbres Iberoamericanas de un espacio de diálogo y de concertación entre las organizaciones sociales, supone la apertura de una línea de actividad para avanzar hacia una comunidad iberoamericana de ciudadanos y ciudadanas. Los Encuentros Cívicos tienen como objetivo aportar opiniones y experiencias a las Cumbres Iberoamericanas de Jefes de Estado y de Gobierno, sobre los procesos y las políticas que afectan a la erradicación de la pobreza y el desarrollo de los derechos civiles, económicos, sociales y culturales de la ciudadanía iberoamericana. Este II Encuentro Cívico aspira a continuar y consolidar el espacio abierto en la Cumbre de Salamanca con la celebración del I Encuentro Cívico en octubre de 2005 donde por primera vez los actores sociales, que constituyen un elemento fundamental para abordar con éxito los problemas y retos del desarrollo, elevaron directamente a los mandatarios iberoamericanos una agenda social, que manifiesta el empeño común de conseguir sociedades justas, dignas y solidarias. El resultado del II Encuentro fue una Declaración de las Organizaciones Sociales y Movimientos que se presentó a los Jefes de Estado y Gobierno participantes de la Cumbre. Consultar la Declaración en: <http://www.encuentrocivico.org/>

■ Finlandia preside la UE

La presidencia finlandesa de la UE, que empezó el 1 de julio y terminará el 31 de diciembre de 2006, tiene como tema prioritario la migración. En este sentido, el primer ministro finlandés, Matti Vanhanen, destacó la necesidad de buscar medidas con las que todos los Estados Miembros de la UE "*soporten la carga*" de la inmigración, para que ésta no recaiga sólo en los países receptores. Para ello aludió a la solidaridad interna en la UE y propuso dos tipos de



medidas: reforzar la cooperación en las fronteras y desarrollar una política común hacia los países de origen de la inmigración.

Otros puntos destacados de la agenda de la presidencia finlandesa son la política de ampliación y la continuación del debate sobre el futuro del tratado constitucional; Finlandia tiene previsto ratificar la Constitución Europea en septiembre, con lo cual 16 de los 25 Estados miembros de la UE habrán aprobado el texto. Con respecto a la ampliación, la UE debe mantener sus compromisos además de considerar su capacidad de absorción de nuevos miembros. La marcha de las negociaciones de adhesión con Turquía será otra de las preocupaciones de la nueva presidencia. Otro eje de la presidencia finlandesa serán las relaciones con Rusia, especialmente en el sector energético, ya que Moscú es un proveedor clave de gas para buena parte de la UE. En la página de la Presidencia: <http://www.eu2006.fi> se puede encontrar el plan de trabajo, agenda y mayor información sobre la presidencia.

■ Perú asume liderazgo de América Latina y el Caribe en diálogo con la UE

A partir del 26 de junio de 2006 Perú tiene a su cargo la Presidencia Regional América Latina y el Caribe en el diálogo político con la Unión Europea de cara a la V Cumbre Birregional que tendrá lugar en Lima en mayo de 2008. Europa desea dar un nuevo impulso a sus vínculos con América Latina y el Caribe, mediante una asociación estratégica que dé prioridad al intercambio comercial, el diálogo político en democracia y la cooperación para el desarrollo, destacando el rol de las presidencias regionales como líderes del diálogo entre ambas regiones.

Los objetivos prioritarios de la Presidencia peruana estarán referidos a la culminación de las negociaciones de la Unión Europea con MERCOSUR, con Centroamérica y con la Comunidad Andina para suscribir Acuerdos de Asociación que incluyan el libre comercio. Las presidencias regionales tienen la responsabilidad de conciliar los intereses y prioridades de los países de ambas regiones, además de guiar el diálogo sobre cuestiones como la integración regional o las inversiones extranjeras, preparando así la agenda de los encuentros birregionales de mandatarios que se realizan cada dos años.

■ Bulgaria y Rumania entrarán a la UE el 1 de enero de 2007

La Comisión Europea dio su "visto bueno" al ingreso de Bulgaria y Rumania a la UE el 1 de enero de 2007, como estaba previsto en el Tratado de Adhesión firmado en 2005. La Comisión publicó su informe de monitoreo este 26 de septiembre en el cual se muestra que los dos países han hecho progresos durante los últimos meses para cumplir los criterios y completar su preparación para la membresía de la UE, proceso en el que llevan trabajando durante la última década y media. El presidente de la Comisión, José Manuel Barroso, dijo que "*el ingreso de Bulgaria y Rumania marcará un logro histórico: la conclusión de la quinta ampliación y una mayor reunificación de nuestra familia Europea*". Sin embargo recalcó que los dos países deben mantener y continuar con el proceso de reformas más allá de la adhesión a la UE. La Comisión propuso un paquete de medidas que incluyen un mecanismo de cooperación y verificación para el sistema judicial y acciones para luchar contra la corrupción. Mayor información en inglés en:

http://ec.europa.eu/commission_barroso/president/focus/bulgaria_romania_en.htm

■ Consejo Europeo acuerda financiamiento para "la ayuda al comercio" y vecindad

Durante una reunión del 17 de octubre de 2006 en Luxemburgo, los ministros de comercio y desarrollo de la UE acordaron seguir con los compromisos de otorgar anualmente €2 billones para "la ayuda al comercio"; iniciativa diseñada para ayudar a que los países en desarrollo aprovechen las nuevas oportunidades comerciales que surgen de los cambios en las políticas comerciales y de la globalización. El consenso abre la pauta a la UE para gastar los €17 billones destinados a la cooperación al desarrollo bajo el presupuesto 2007-2013. Los fondos serán utilizados en programas de ayuda especiales enfocados a la migración, educación y salud en Asia, Asia Central, Latinoamérica, el Medio Oriente y Sudáfrica. Durante la misma



reunión; los ministros también aprobaron un instrumento de asociación y vecindad europea para el periodo 2007-2013. Un paquete financiero de €11.181 billones será destinado al financiamiento de la política europea de vecindad que tiene como objetivo evitar nuevas líneas divisorias entre la UE ampliada y sus vecinos; el instrumento entra en funcionamiento el 1 de enero de 2007 y beneficiará a: Algeria, Armenia, Azerbaijón, Belarus, Egipto, Georgia, Israel, Jordania, Líbano, Libia, Moldavia, Marruecos, Palestina, Rusia, Siria, Tunisia y Ucrania.

■ Un nuevo instrumento de la UE para promover la democracia y los derechos humanos

La Comisión Europea ha adoptado una propuesta sobre un instrumento financiero independiente para promover la democracia y los DDHH en el mundo. Este nuevo instrumento reemplazaría la actual Iniciativa Europea para los Derechos Humanos y la Democracia (IEDHD) que expira a final de 2006. La propuesta ha sido enviada al Parlamento Europeo y al Consejo en busca de un proceso legislativo eficiente para que el instrumento esté operativo a comienzos de 2007. La experiencia acumulada en la implementación del esquema actual (el IEDHD) ha sido tenida en cuenta en la nueva propuesta. Esta incluye un mayor grado de flexibilidad para la UE en la ayuda y respuesta a situaciones inestables en el contexto de los procesos democráticos y de derechos humanos. Así mismo incluye reformas internas en la Comisión con el propósito de facilitar y agilizar el proceso de desembolso e implementación de la ayuda europea. La propuesta de la Comisión Europea sería debatida el 3 de octubre en la Comisión de Exteriores del Parlamento Europeo. Para mayor información consultar:

http://ec.europa.eu/comm/external_relations/human_rights/intro/index.htm

■ Discuten sobre América Latina en Cumbre UE – EE.UU. 2006

El 21 de junio de 2006 se reunieron en Viena los presidentes de la Comisión Europea, del Consejo Europeo, y de EE.UU. para analizar las relaciones y fomentar la cooperación entre ambos bloques. Esta reunión se viene realizando cada año desde 1998, alternando la sede entre Washington y alguna ciudad europea. En esta ocasión, la reunión abrió paso a la firma de un acuerdo de cooperación a la educación superior y formación vocacional. Lea en inglés [el programa completo de cooperación](#). La declaración de la cumbre puede leerse en inglés [al hacer clic en este enlace](#). Durante la reunión sostenida en Viena, los dirigentes de la UE y EE.UU. coincidieron en que se necesita colaborar más ampliamente con América Latina y el Caribe y piden a los países latinoamericanos y caribeños que provean apoyo y protección coherente a individuos, organizaciones e instituciones que trabajen en la promoción y la protección de los derechos humanos y la democracia. Respecto a la situación en Cuba, expresaron su preocupación por los derechos humanos. En cuanto a Haití, declararon su satisfacción por el restablecimiento del orden constitucional y el apoyo dado a la renovación del mandato de la Misión Especial de Naciones Unidas para la Estabilización del país. (BBC Mundo. Junio 21, 2006)

■ Comisión Europea presenta propuestas para consolidar a la UE como actor global

La Comisión Europea presenta propuestas para adoptar las medidas necesarias para reforzar su acción exterior, entre ellas el vínculo entre las políticas internas y externas, para que pueda desarrollar un concepto sólido de propósito colectivo y cuente con los instrumentos necesarios para respaldar la voluntad política. (Oficina de prensa de la CE. Junio 8, 2006). El artículo completo: <http://europa.eu.int/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/06/752&type=HTML&aged=0&language=ES>.

El documento oficial que reúne dichas propuestas se titula: "Europa en el mundo: propuestas prácticas para una mayor coherencia, eficacia y visibilidad", y puede leerse en inglés en: http://ec.europa.eu/comm/external_relations/euw_com06_278_en.pdf

[subir](#)



- Comercio

■ Parlamento Europeo aprueba resolución sobre Comercio Justo

El PE aprobó el 6 de julio de 2006 una resolución referente al comercio justo y desarrollo. En dicho documento, insta a la Comisión, entre otras cosas, a que publique una recomendación sobre el comercio justo en la que se reconozca que un acto legislativo no vinculante sería la forma de acto adecuada en este momento y que ello no entrañaría el riesgo de sobre-regulación; pide también estudiar la posibilidad de publicar una recomendación sobre otras iniciativas comerciales sujetas a controles independientes que contribuyen a reforzar las normas sociales y medioambientales; y que facilite la ayuda para un comercio justo, además de considerarlo a la hora de hacer negociaciones

El documento completo se encuentra en este enlace:

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?Type=TA&Reference=P6-TA-2006-0320&language=ES>

■ Brasil y otras economías emergentes pueden ayudar a otros a salir de la pobreza

El comisario de Comercio de la Comisión Europea, Peter Mandelson, en su discurso del 11 de septiembre en Sao Paulo resaltó los beneficios de la apertura económica y el multilateralismo para Brasil, China y la India y argumentó que ahora tienen la responsabilidad de promover la apertura de los países más pobres. Felicitando el liderazgo de Brasil en el G20, Mandelson dijo que *“alrededor de 70% de los aranceles pagados por los países más pobres se pagan a otros países en desarrollo. Los aranceles promedio agrícolas y de manufacturas más altos no están en la UE ni en EEUU sino en los países en desarrollo. La apertura del comercio Sur-Sur ayudaría a estos países salir de la pobreza”*. Leer el discurso completo en inglés en:

http://ec.europa.eu/commission_barroso/mandelson/speeches_articles/sppm112_en.htm

[subir](#)

- Migración

El “Enfoque global de la migración”, publicado en 2005, es el documento base de trabajo para las instituciones europeas: <http://europa.eu/bulletin/en/200512/i1006.htm>

■ La Comisión Europea destina 45 millones de euros en 2006 a apoyar a terceros países en el ámbito de la migración y del asilo

La Comisión Europea ha adoptado el programa de trabajo AENEAS 2006 para cofinanciar acciones con el fin de apoyar a terceros países en sus esfuerzos por realizar una gestión más eficaz en todos los aspectos de los flujos de migración. A diferencia de los instrumentos regionales, el alcance de AENEAS no se limita a una única región. En 2006 las prioridades de AENEAS son: apoyo al desarrollo de la migración legal y promoción de las medidas previas a la partida que permitan una integración más fácil en el mercado laboral legal de la UE; protección de los derechos de los emigrantes contra el maltrato, la exclusión, la explotación, el racismo y la xenofobia con especial atención en la lucha contra los traficantes de seres humanos; promoción de normas internacionales y buenas prácticas en el campo del asilo con especial atención a la ejecución de los programas regionales de protección; lucha contra la migración ilegal a través de una cooperación y una actividad reforzadas en el campo de la gestión aduanera y mediante el aumento de la concienciación sobre los riesgos ligados a la migración ilegal; mejora de la capacidad de los emigrantes a la hora de contribuir al desarrollo de sus países de origen facilitando la migración circular, luchando contra la fuga de cerebros y reduciendo el coste de las remesas. Se comprometerá un presupuesto específico de 4 millones de euros para una acción destinada a establecer un procedimiento justo y eficiente de asilo en el marco de un proyecto conjunto con el ACNUR. La selección de las acciones que deben financiarse en virtud de este programa de trabajo anual se hará principalmente a través de una



convocatoria de propuestas que ha sido publicada en el sitio Internet de EuropeAid el 14 de septiembre y que permanecerá abierta hasta el 7 de noviembre de 2006.

Puede encontrarse más información sobre la convocatoria de propuestas en:

<http://europa.eu.int/comm/europeaid/cgi/frame12.pl>

Puede encontrarse más información sobre este programa en:

http://ec.europa.eu/comm/europeaid/projects/migrations/index_en.htm

■ Programa temático de cooperación con terceros países en materia de migración y asilo

La Comisión Europea puso a consideración del Parlamento Europeo y del Consejo un programa temático en materia de migración y asilo, como parte del paquete de programas temáticos propuestos por la Comisión para el periodo 2007 – 2013. El objetivo global del programa consiste en brindar apoyo a terceros países con el fin de ayudarles a garantizar una gestión mejor de los flujos migratorios y se propone abarcar los principales ámbitos de intervención correspondientes a los aspectos más relevantes del fenómeno migratorio, concretamente: la relación entre migración y desarrollo; la migración económica; la prevención y la lucha contra la inmigración ilegal; el retorno voluntario y la reinserción de los emigrantes y la protección internacional. El programa se propone complementar las intervenciones de los instrumentos geográficos y también tiene por objeto proponer nuevas iniciativas sobre la base de proyectos piloto y financiar iniciativas mundiales o multirregionales. Este programa temático prolonga las actividades del programa AENEAS en el marco de las perspectivas financieras 2007-2013. Sigue la línea del [programa de La Haya](#) , el cual afirma que la política de la UE debe promover la cooperación con terceros países en materia de migración «en forma de plena asociación, utilizando si procede los fondos comunitarios existentes».

Consultar la propuesta de la Comisión en:

http://ec.europa.eu/comm/external_relations/migration/docs/comm06_0026_f_en_acte.pdf

■ Parlamento Europeo aprueba resolución sobre Migración y Desarrollo

Durante una sesión del PE en Estrasburgo, Francia, se aprobó una resolución que aborda el tema de la migración a Europa proveniente de países terceros (África, América Latina, Asia, Caribe, Comunidad de Estados Interdependientes, Europa del Este, Oriente Medio), la cuestión del género y del desarrollo. El texto completo en:

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?Type=TA&Reference=P6-TA-2006-0319&language=ES>

■ El Parlamento Europeo pide una política de inmigración coherente

El Parlamento Europeo aboga por una política de inmigración europea coherente que combine las medidas contra los flujos ilegales con acciones para la integración de inmigrantes y el apoyo a los países de origen. La Cámara reconoce las dificultades que los flujos migratorios están causando a algunos países y aboga por un reparto de responsabilidades y costes entre Estados miembros. En el texto adoptado el 28 de septiembre, el Parlamento aboga por una política transversal que incluya la colaboración con países de origen en el control, la seguridad de las fronteras para evitar el tráfico de personas, una política equitativa de retorno, canales para la inmigración legal, medidas para la integración de inmigrantes en las sociedades de acogida y acciones para promover el desarrollo de los países de origen para actuar contra el "efecto salida". Los diputados critican "el fracaso del Consejo" en avanzar hacia una política de inmigración común y destacan la importancia de que se adopte una directiva sobre retornos "que sea justa". Esta directiva está ahora en trámite en primera lectura en la Eurocámara.

http://www.europarl.europa.eu/news/expert/infopress_page/019-10973-268-09-39-902-20060922IPR10897-25-09-2006-2006-false/default_es.htm

■ Inmigración: Respuesta del Primer Ministro Finlandés a carta sobre inmigración ilegal

El Primer Ministro Vanhanen, actual presidente del Consejo de la UE, envió el jueves 28 de septiembre su respuesta a una carta firmada por ocho Estados miembros de la UE sobre inmigración ilegal. En su carta Vanhanen dice estar totalmente de acuerdo con la preocupación



de que la inmigración ilegal en el Mediterráneo y en el sur de la UE es un problema que concierne a toda la UE y por lo tanto se deben buscar respuestas conjuntas a este problema. Para que la UE pueda enfrentar el problema eficazmente, se deben preparar cuidadosamente las decisiones sobre el tema para ser tomadas en el Consejo Europeo de diciembre.

La carta del Primer Ministro Vanhanen esta disponible en:

http://www.eu2006.fi/news_and_documents/other_documents/vko39/en_GB/1159443362223/#en

La carta firmada por los ocho Estados miembros se puede leer en: www.elysee.fr.

[subir](#)

- Género

■ Resolución del Parlamento Europeo sobre mujeres en los conflictos armados

Documento sobre la situación de las mujeres en los conflictos armados y su función en relación con la reconstrucción y en el proceso democrático en los países en situación de posconflicto:

<http://www.europarl.europa.eu/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2006-0245+0+DOC+XML+V0//ES&L=ES&LEVEL=1&NAV=S&LSTDOC=Y&LSTDOC=N>

■ Resolución sobre las perspectivas de la mujer en el comercio internacional

El 28 de septiembre de 2006 el Parlamento Europeo aprobó esta resolución que nace en el informe de iniciativa de la eurodiputada alemana Hiltrud BREYER (Grupo de los Verdes). La resolución afirma que el comercio tiene potencial de contribuir a la igualdad de género y empoderar a las mujeres en los ámbitos económicos, sociales y políticos. Sin embargo señala que la liberalización del comercio en la práctica ha contribuido a incrementar la inseguridad laboral y el creciente desempleo femenino en varios sectores. Los eurodiputados instan a la Comisión Europea a introducir un plan operativo para la transversalización de género en las políticas de comercio internacional, crear un fondo especial de cooperación para apoyar el acceso de las mujeres al crédito y la educación y llevar a cabo estudios de impacto de género antes de concluir cualquier acuerdo comercial. Consultar la resolución del PE en:

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P6-TA-2006-0389+0+DOC+XML+V0//ES&language=ES>

[subir](#)



4.- Relaciones bilaterales con regiones y países

Centroamérica – México – Caribe – UE

■ En la Cumbre de Viena se anuncian negociaciones UE-Centroamérica

Durante la II Cumbre UE-Centroamérica, llevada a cabo en el marco de la Cumbre UE-ALC en Viena 13 y 14 de mayo de 2006, la UE representada por la troika y los presidentes centroamericanos acordaron un comunicado conjunto en el cual se anunció el inicio del proceso de negociación de un Acuerdo de Asociación entre la UE y los países centroamericanos, que incluye componentes de diálogo político, cooperación y comercio. Asimismo se reconoció el trabajo de preparación realizado por el Grupo ad hoc en 2005 y 2006 en el contexto de la evaluación conjunta de la integración económica regional en Centroamérica. A partir del anuncio de Viena la Unión Europea esta trabajando en la elaboración y aprobación de su mandato negociador con la perspectiva de iniciar las negociaciones en los primeros meses de 2006. Por su parte los gobiernos centroamericanos han mantenido discusiones respecto a como abordar las negociaciones con la UE y la



posibilidad de conformar un grupo negociador conjunto. La Comisión Europea reiteró que quiere negociar de bloque a bloque y por lo tanto invita a los gobiernos centroamericanos a negociar a una sola voz.

■ [Cuba](#)

■ **UE prepara estrategia para la Cuba posterior a Fidel Castro**

El Consejo de la UE ya ha comenzado a elaborar "los primeros borradores" de reflexión de una nueva política para sus relaciones con Cuba a largo plazo, que, cabe aclarar, no guarda relación de causa-efecto con el estado de salud del mandatario cubano. La primera discusión ministerial sobre la política europea en la Cuba 'post Fidel' no estaba prevista para antes de la reunión informal que los titulares de Exteriores de los Veinticinco celebrarían los días 1 y 2 de septiembre de 2006 en Lappeeranta, Finlandia. Cuba sigue siendo el único país latinoamericano no vinculado a la UE por ningún acuerdo de cooperación, el único de los 78 miembros del grupo África, Caribe y Pacífico (ACP) que no ha suscrito el convenio de Cotonou, que da acceso a un fondo multimillonario de ayudas, y ni siquiera acepta la asistencia humanitaria europea. (EFE. Agosto de 2006)

[subir](#)

■ [El Salvador](#)

■ **Ratificación de los Convenios de la OIT**

La Asamblea Legislativa de El Salvador ratificó el 24 de agosto de 2006 los convenios 87, 98, 135 y 151 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), referidos a la libertad sindical y negociación colectiva y se sumó, así, a la lista de países latinoamericanos que han confirmado ya su compromiso con todos los Convenios Fundamentales del Trabajo. De esta manera, se abre la posibilidad de que los empleados públicos de ese país puedan, por primera vez en su historia, formar sindicatos y negociar contratos colectivos de trabajo. Además, la ratificación de dichos convenios permitirá que El Salvador no se vea excluido del Sistema de Preferencias Comerciales SPG-Plus de la Unión Europea. Mayores informes en:

http://web.oit.or.cr/index.php?option=com_content&task=view&id=150&Itemid=1

[subir](#)

■ [Guatemala](#)

■ **UE aportará 10 millones euros para fortalecer posición de Guatemala**

La UE aprobó destinar 10 millones de euros para financiar un proyecto de fortalecimiento de la posición de Guatemala en los mercados internacionales. Esta iniciativa apoya los esfuerzos de Guatemala para insertarse en los mercados regionales e internacionales, estimulando la actividad productiva y fortaleciendo la institucionalidad para que el Ministerio de Economía se constituya como rector de la política económica y comercial.

El proyecto, que busca contribuir al crecimiento equitativo y sostenible de la economía y del empleo en el país través del fortalecimiento del comercio exterior, tendrá un costo total de 12,5 millones de euros, de los cuales 10 millones serán aportados por la UE y los otros 2,5 millones por el gobierno guatemalteco. Dentro de las iniciativas de acción está la formación de negociadores, el apoyo en materia de legislación y generación de políticas comerciales, la actualización de los sistemas de metrología y certificación para la capacitación del sector privado para producir respetando las normas y estándares relativos al mercado europeo, la creación de herramientas que contribuyan a facilitar el comercio exterior, la promoción de las exportaciones, la estimulación de la inversión del sector empresarial, y la contribución de capital internacional en procesos productivos. (EFE. 28 de octubre de 2006)

[subir](#)



■ [México](#)

■ **Sexta reunión del Comité Conjunto UE – México**

La sexta Reunión del Comité Conjunto México – UE se llevó a cabo los días 5 y 6 de octubre de 2006 en la Ciudad de México para analizar y discutir las actividades desarrolladas durante el sexto año de vigencia del Acuerdo de Asociación Económica, Concertación Política y Cooperación entre ambas regiones. Ambas partes reiteraron su interés en fortalecer los mecanismos bilaterales y birregionales de concertación política y en intensificar la coordinación mutua en diferentes aspectos internacionales. La migración, el género, las convenciones de la ONU, los derechos humanos, la cooperación económica, la tecnología y el TLCUEM fueron algunos de los temas discutidos durante el encuentro. La declaración de prensa completa está en el siguiente enlace: http://www.delmex.cec.eu.int/es/doc/sexta_reunion_comite_conjunto.doc

■ **Declaración de la UE sobre el resultado de las elecciones presidenciales en México**

En una declaración de prensa publicada el 6 de septiembre de 2006, la Presidencia del Consejo de la Unión Europea, a nombre de la UE, expresó su beneplácito con los resultados electorales anunciados por el Tribunal Federal Electoral Mexicano el día 5 de septiembre de 2006. De la misma manera, la Delegación de Observadores Electorales de la UE asegura que el proceso electoral se realizó de manera transparente, imparcial y profesional, y que publicará en el corto plazo el reporte final de la misión observadora.

La declaración completa, adoptada también por los países candidatos a la anexión, los países miembros de la AELC (EFTA por sus siglas en inglés), y los países de Europa Oriental y Central; está en inglés en: <http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/06/st12/st12488.en06.pdf>

[subir](#)

■ [Nicaragua](#)

■ **UE envió observadores a comicios de Nicaragua**

La Unión Europea envió a Nicaragua una misión para observar el desarrollo de las elecciones generales del pasado 4 de noviembre. Josep Borrell, presidente del Parlamento Europeo al concluir una visita de tres días a Nicaragua dijo que normalmente el jefe de esa misión sería un parlamentario comunitario y que conoce muy bien la situación nicaragüense. El titular del foro europeo, quien viajó a Costa Rica, se reunió con el presidente Enrique Bolaños, con algunos candidatos presidenciales y con los directivos sandinistas en la Asamblea Nacional, René Núñez, primer vicepresidente y José Figueroa, tercer secretario. Además Borrell sostuvo una sesión de trabajo en la Comisión Exterior del Parlamento con Miguel López Baldizón, donde se abordaron aspectos relacionados a establecer contactos entre los congresos de Centroamérica y el Parlamento Europeo con sede en Estrasburgo, Francia. (El Nuevo Herald, EE.UU. Agosto 2006)

[subir](#)

Comunidad Andina – UE

Avances para el lanzamiento de negociaciones UE-CAN

Las reuniones celebradas entre los días 10 y 13 de julio en Bruselas entre representantes de la Comisión Europea y de la Comunidad Andina (CAN) han permitido concluir el ejercicio de evaluación conjunta sobre la integración económica regional. Este ejercicio era indispensable para poder avanzar hacia el lanzamiento de negociaciones de un Acuerdo de Asociación entre la Unión Europea y la CAN. En el acta suscrita por la Presidenta de la Comisión de la CAN y Viceministro de Relaciones Económicas y Comercio de Bolivia, María Luisa Ramos, y los Directores Generales Adjuntos de Relaciones Exteriores y de Comercio de la Comisión Europea, Hervé Jouanjean y Karl Falkenberg, respectivamente, se destaca con satisfacción los



resultados alcanzados y se señala que se realizarán "las consultas internas necesarias" para el lanzamiento de las negociaciones para Acuerdo de Asociación.

Ver el Acta Conjunta de la Reunión de Alto Nivel UE-CAN en Bruselas:

http://ec.europa.eu/comm/external_relations/la/doc/com06_joint_minutes_12-13_july_2006_en.pdf

Ver Declaración de la Comisaria Ferrero-Waldner en:

http://ec.europa.eu/comm/external_relations/la/doc/com06_result_meetings_10-13_july_2006_es.pdf

■ **CAN refuerza acciones para próximo lanzamiento de negociaciones con la UE**

La Comunidad Andina ha procedido a reforzar aquellas acciones que, además de fortalecer la integración andina, contribuirán al próximo lanzamiento de las negociaciones de un Acuerdo de Asociación con la Unión Europea, sostuvo el Secretario General Encargado de la CAN, Alfredo Fuentes Hernández. Fuentes precisó que en la CAN se están impulsando las acciones en aspectos que involucran la definición de un punto inicial de desgravación para productos originarios de la UE; decisiones en materia de valoración aduanera y acuerdos sobre regímenes aduaneros especiales; y perfeccionamiento del régimen comunitario en materia de transporte internacional de mercancías por carretera. "Son temas cruciales para la futura negociación sobre los cuales se han registrado avances según lo previsto", subrayó. El Secretario General (E) sostuvo que la Comunidad Andina y la Unión Europea comparten la convicción que los mayores beneficios de una próxima asociación birregional se conseguirán a través de las acciones prioritarias que lleven a fortalecer la integración económica regional; contribuir a mejorar la gobernabilidad y la seguridad regional; y promover la cohesión social y el desarrollo sostenible, todo lo cual propiciará el fortalecimiento de los programas de la integración andina. (<http://www.comunidadandina.org/prensa/notas/np4-10-06.htm>)

■ **Premiarán a la mejor PYME de la CAN**

La Comunidad Andina y la Unión Europea han decidido premiar a la PYME que haya destacado más en el 2006 en la subregión utilizando el mercado andino como plataforma para el desarrollo de sus potencialidades productivas y para la mejora de su capacidad competitiva en los mercados internacionales. Para ello, han convocado a micro, pequeñas y medianas empresas (PYME) de Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú a participar en el Concurso "La PYME Andina 2006-2007: Fortaleciendo la integración Andina", promovido por el Proyecto de Cooperación UE - CAN en Materia de Asistencia Técnica Relativa al Comercio I (ATRC I). Las inscripciones se formalizarán vía electrónica (cmatta@comunidadandina.org) hasta el 31 de enero próximo y la premiación se efectuará el 13 de abril de 2007. La empresa ganadora recibirá el reconocimiento de ser la mejor PYME Andina 2006-2007 así como una pasantía en el Instituto Español de Comercio Exterior ubicado en la ciudad de Madrid, España con todos los gastos de traslados, hospedajes y alimentación incluidos. Finalmente, se realizará una sistematización de cada una de las experiencias de las PYME premiadas en el concurso, identificando los factores de éxito, incidiendo en las oportunidades recibidas del mercado andino y en el aprovechamiento de los beneficios y ventajas de la integración comercial andina. Este material será editado y publicado para su difusión. Bases del concurso en:

http://www.comunidadandina.org/ATRC/plan_promocion_23.html

[subir](#)

■ **Bolivia**

■ **UE apoya esfuerzos bolivianos de mejoramiento del sistema democrático**

La Unión Europea respalda los esfuerzos de Bolivia para mejorar el sistema y las instituciones democráticas, ratificó el director general adjunto de Relaciones Exteriores y de Comercio de la Comisión Europea en una reunión sostenida con Evo Morales en la ciudad de La Paz para tratar varios temas de la relación Bolivia-UE, que son parte de la agenda andino-europea acordados en la Cumbre de Viena. Durante dicho encuentro, se reafirmó el apoyo europeo a la recién instalada Asamblea Constituyente, y al buen desarrollo de las negociaciones para



alcanzar el Acuerdo de Asociación. En materia de cooperación, Bolivia tiene abierto un mecanismo de preferencias arancelarias para exportar su producción a los países miembros de la UE, mientras que la CE prevé donar 300 millones de dólares para proyectos de Bolivia en el próximo quinquenio, en tanto que cada una de las naciones de la Unión tiene asignada una cifra similar anual para contribuir al desarrollo boliviano. (EFE. Octubre de 2006)

■ [Colombia](#)

■ **Organizaciones entregan recomendaciones sobre Colombia a las presidencias finlandesa (de julio a diciembre de 2006) y alemana (de enero a junio de 2007) de la UE**

El 27 de septiembre de 2006, agencias de desarrollo, organizaciones internacionales de derechos humanos, grupos de solidaridad y organizaciones religiosas entregaron un documento a la Comisión Europea que resume la situación humanitaria en Colombia, y que, en base a las recomendaciones de la ONU sobre la situación en ese país sudamericano, pide a la CE considere sus recomendaciones como elementos centrales de la política europea con Colombia. (11.11.11. Septiembre de 2006) El documento completo está en: <http://www.11.be/index.php?option=content&task=view&id=101237>

[subir](#)

MERCOSUR – UE

■ **MERCOSUR y UE retoman diálogo sin avances**

El 7 de noviembre en Río de Janeiro finalizaron dos días de reuniones entre representantes del MERCOSUR y la UE para destrabar las negociaciones del acuerdo interregional sin avances concretos y con la decepción de los sudamericanos por la falta de respuestas de los europeos a pedidos específicos sobre mejoras de la oferta agrícola. *"Esperábamos algún avance que nos indicara mejoras en cuestiones que habíamos pedido. Eso no ocurrió, pero aprovechamos para aclarar posiciones comunes en todos los ámbitos de la negociación"*, indicó el secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Alfredo Chiaradía, quien encabezó en Brasil la delegación argentina. Por su parte la Comisaria Europea de Relaciones Exteriores, Benita Ferrero-Waldner dijo que *"de momento no hay elementos nuevos"*. La encargada de la diplomacia del Ejecutivo europeo intentó destemplan las expectativas de lo que fue calificado en la prensa del MERCOSUR como el relanzamiento de las negociaciones, estancadas desde hace dos años. *"La reunión de Río es un diálogo entre ambas partes para ver dónde estamos y en qué se puede avanzar, no son negociaciones"*, aseguró Ferrero-Waldner. Pese a la falta de los avances esperados, se calificó como positivo el hecho de que las reuniones comenzaron muy lentas pero luego mejoraron y se aceleraron, y si bien se consideró el resultado del encuentro como nada extraordinario, se valoró la posibilidad de repasar distintos aspectos de la negociación. El paso siguiente en estas tratativas será una reunión entre los socios del MERCOSUR para ver cómo pueden encarar la próxima (ronda de) negociación, sin fecha concreta, aunque estimada dentro de los últimos días de este año o principios de 2007. (Agencia Télam/La Nación, Argentina, 7 de noviembre)

■ **La Comisaria Ferrero-Waldner visita Uruguay, Argentina y Chile en noviembre de 2006**

La Comisaria Europea de Relaciones Exteriores y Política de Vecindad, Benita Ferrero-Waldner, visitó Uruguay los días 4 y 5 de noviembre, Argentina el 6 de noviembre y Chile los días 7 y 8 de noviembre de 2006. En Montevideo, la Comisaria participó en la XVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno y celebró reuniones bilaterales con los principales líderes. Firmó asimismo un Acuerdo de Aviación con Uruguay. En Argentina y Chile, la Comisaria Ferrero-Waldner se reunió con los principales representantes del gobierno de cada país. En Argentina participó en el Foro Empresarial Mercosur-Unión Europea. Mayores informes sobre la gira de Ferrero-Waldner en:



<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/06/1500&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

■ Países del MERCOSUR podrían negociar juntos renovación de SGP

A partir del 2 de noviembre de 2006, los países miembros del Mercosur negociarán en bloque la extensión del Sistema Global de Preferencias Comerciales, en el ámbito de la Conferencia de Naciones Unidas sobre el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD). En la práctica, los miembros del Mercosur ya actúan en cooperación en el ámbito de otras negociaciones internacionales. Pero a partir del mes próximo, el funcionamiento en bloque ante UNCTAD se producirá en forma oficial. A pesar de la decisión del bloque regional de dejar a Venezuela fuera de las negociaciones multilaterales conjuntas, hasta tanto concluyan las tratativas por la adopción del arancel externo común (AEC) del Mercosur, los representantes venezolanos en la práctica están actuando en forma mancomunada con el resto del bloque. Esta actuación del Mercosur en el Sistema Global de Preferencias Comerciales puede facilitar otras negociaciones de acuerdos bilaterales o regionales. (ADN Mundo, Argentina. 26 de octubre de 2006)

■ Comisión de Comercio del Parlamento Europeo aprueba informe sobre UE-MERCOSUR

La Comisión de Comercio Internacional (INTA) del Parlamento Europeo ha adoptado el pasado 12 de septiembre un informe de iniciativa sobre las negociaciones UE-MERCOSUR, bajo ponencia del Eurodiputado Español Daniel Varela Suanzes-Carpegna. El objetivo principal de este informe es impulsar la conclusión de las negociaciones de un Acuerdo de Asociación con MERCOSUR que incluya la mayor zona de libre comercio entre regiones del mundo, tras años de negociación y largos meses de estancamiento. En este contexto, el martes 30 de mayo la Comisión INTA organizó una mini audiencia pública para discutir el tema y tomar consideraciones para el informe. El debate fue moderado por el presidente de la Comisión y participaron como panelistas el Embajador de Argentina ante la UE, Jorge Remes Lenicov, el consejero económico de la Misión de Brasil ante la UE, Carlos M. B. Cozendey, el vice-director de relaciones corporativas para América Latina de Telefónica, Diego Molano y el ponente del informe, Daniel Suanzes-Carpegna.

Consultar el informe aprobado por la Comisión INTA en:

<http://www.europarl.europa.eu/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//NONSGML+REPORT+A6-2006-0302+0+DOC+PDF+V0//ES&L=ES&LEVEL=2&NAV=S&LSTDOC=Y&LSTDOC=N>

■ Estudio de Impacto (SIA) de la Comisión Europea sobre acuerdo EU-MERCOSUR

La CE ha lanzado un proyecto denominado "Trade SIA Mercosur" para apoyar las negociaciones del Tratado de Asociación UE - Mercosur. Se ha nombrado un consorcio internacional para asesorar y supervisar los aspectos comerciales del Acuerdo de Asociación y sus posibles efectos en el desarrollo sustentable en ambas regiones; dicho consorcio está compuesto por ONG, compañías consultoras, universidades, etc. Los objetivos de la primera fase del proyecto, en curso y a finalizar en marzo de 2007, son actualizar el SIA comercial preliminar, y llevar a cabo tres SIAs comerciales para los sectores agrícola, automotriz y forestal. Mayores informes en la página del proyecto: www.sia-trade.org/mercosur

[subir](#)

■ Brasil

■ UE satisfecha por el triunfo de Lula en Brasil

La Comisaria Europea de Relaciones Exteriores, Benita Ferrero Waldner, aseguró al presidente brasileño reelecto, Luiz Inacio Lula da Silva, que la Unión Europea quiere intensificar su cooperación con ese país. Ferrero-Waldner felicitó a Da Silva por su victoria en la segunda vuelta de las elecciones presidenciales y resaltó la disposición europea para seguir trabajando en la profundización de la relación bilateral; y destacó el creciente abanico de sectores de cooperación común entre Brasil y la Unión, como es el caso de las áreas de medio ambiente, energía, desarrollo social y transportes. Ferrero-Waldner recordó que la Comisión Europea



prevé organizar una conferencia internacional sobre biocarburantes a mediados de 2007, para la que espera la participación de Lula como "confirmación del liderazgo mundial de Brasil" en este sector gracias a su producción de bioetanol. Paralelamente, el presidente del Parlamento Europeo, Josep Borrell, felicitó también a Lula por su victoria y le invitó a comparecer ante el pleno del Parlamento Europeo. (Infobae, Argentina. 31 de octubre de 2006)

■ **EU y Brasil acuerdan un nuevo régimen de importación de carne de aves**

Se ha concluido un acuerdo entre Brasil y la UE sobre un nuevo régimen de importación de carne salada de ave, preparados de carne de pavo, y carne cocida de pollo a la UE. El acuerdo modifica las tarifas actuales de los tres artículos en cuestión y prevé la creación de nuevas cuotas de conformidad con el procedimiento establecido en el Artículo XXVIII del GATT. Mayores informes en: http://ec.europa.eu/trade/issues/sectoral/agri_fish/agri/pr261006_en.htm

[subir](#)

■ [Chile](#)

1ª Reunión de representantes de las sociedades civiles UE-Chile (Convocatoria)

El Gobierno de Chile y la UE, invitan a las instituciones y organizaciones de la sociedad civil chilena y europea, de trabajadores, de empresarios, de consumidores, de mujeres, ambientalistas, indígenas, profesionales, académicas, territoriales, funcionales, entre otras, a participar de la primera reunión de representantes de las sociedades civiles en el marco de su acuerdo de asociación. Para el Gobierno de Chile y la UE la participación ciudadana es un eje fundamental en la formulación de las políticas de Estado y, por ello, invitan a inscribirse y participar en la Primera Reunión de las Sociedades Civiles de Chile y la UE, en el marco del Acuerdo de Asociación Chile-UE, la que se realizará el día martes 29 de noviembre de 2006 en Santiago de Chile. La reunión tiene por objeto informar a la sociedad civil sobre la aplicación del Acuerdo así como escuchar comentarios y sugerencias para su mejoramiento. Las inscripciones serán recibidas en la dirección electrónica: scuechile@direcon.cl. Para mayor información sobre inscripciones visitar www.direcon.cl o www.delchl.cec.eu.int o llamar a los teléfonos +562 5659358 ó +562 5659367.

[subir](#)



5.- Cooperación

■ **Comisión Europea propone fondo de €100m para fomentar energía limpia y segura en países en desarrollo**

El 6 de octubre de 2006, la CE propuso el establecimiento del Fondo Global para la Energía Renovable y Eficiencia de Energía (GEEREF) cuya finalidad es promover la creación de sub-fondos regionales diseñados de acuerdo a las necesidades y condiciones regionales para movilizar inversiones de capital público y privado en proyectos eficientes de energía renovable en países en vías de desarrollo y economías en transición. De esta manera, los fondos regionales cubrirían proyectos en los países ACP, el Norte de África, Europa Oriental no comunitaria, Asia y América Latina. Mayores informes en: http://europa.eu/newsletter/archives2006/issue90/index_en.htm

■ **Un nuevo marco legal para la cooperación de la UE**

El 18 de mayo de 2006, el Parlamento Europeo (PE) aprobó una resolución que pide a la UE tener un instrumento legal exclusivo para su cooperación con países en desarrollo y al PE mantener sus poderes de co-decisión. De esta manera, se sientan las bases para la adopción de un instrumento efectivo de cooperación al desarrollo ya que el nuevo Instrumento de



Financiación de la Cooperación al Desarrollo y de la Cooperación Económica restringe su alcance a los países en vías de desarrollo y no comprende la cooperación con los países industrializados. El proceso legislativo sobre este instrumento pasó a manos del Consejo de Ministros de la UE quienes tomaron una posición común sobre el tema recientemente y la enviaron nuevamente al PE para una segunda lectura. La Comisión de Desarrollo del PE discutirá el tema el próximo 30 de noviembre para luego pasar a plenaria del PE. Para América Latina, los objetivos de trabajo incluyen la promoción de un desarrollo sustentable, la cohesión social, la democracia y los derechos humanos, la integración regional, ayuda a desplazados, estrechar las relaciones birregionales, y asuntos comerciales. En el caso del Caribe, se busca reducir la pobreza, promover el desarrollo sustentable y la progresiva integración de la región en la economía mundial. Consultar el [texto de la resolución](#) y [la propuesta de la CE](#) (en inglés)

■ Paquete “Eficacia de la Ayuda” de la Comisión Europea

En marzo de 2006, se aprobó el programa de trabajo que la Comisión Europea presentó en 2005 para alcanzar los Objetivos del Milenio (ODM) consistente en tres documentos diferentes que determinan las estrategias y las propuestas para lograr que la ayuda europea al desarrollo sea realmente efectiva (“Financiamiento del Desarrollo y Efectividad de la Ayuda”, “Marco de Programación Conjunta”; “Donando más, más rápido y mejor”). Cada documento corresponde a una fase del “paquete”, entre ellas, la armonización de procedimientos entre donadores, la coordinación de políticas, mecanismos de financiamiento conjunto, el monitoreo de la calidad de la ayuda, etc. Toda la información al respecto y los documentos están en inglés al [hacer clic en este enlace](#). El informe de la Comisión de Desarrollo del Parlamento Europeo, debatido en la sesión plenaria en Estrasburgo el 28 de septiembre de 2006 se encuentra en:

<http://www.europarl.europa.eu/omk/sipade3?PUBREF=-//EP//NONSGML+REPORT+A6-2006-0270+0+DOC+PDF+V0//ES&L=ES&LEVEL=0&NAV=S&LSTDOC=Y>

[subir](#)



6.- Noticias de Interés de ALOP

■ ALOP presenta su **informe *América Latina 2004-2005, Democracia y Desarrollo: una mirada desde la sociedad civil***, que pretende dar cuenta del estado de la región desde una perspectiva particular. La mirada que se ofrece es la que compartimos diversas organizaciones no gubernamentales de desarrollo agrupadas desde hace 25 años en la Asociación. El esfuerzo de producir este informe, que alcanza su segunda edición, responde a una de las estrategias del trabajo de la Asociación en cuanto entendemos que nuestro rol como ONG es el de ser actores sociales y políticos de la democratización de nuestras sociedades. El informe incorpora, a través de una encuesta, las opiniones y perspectivas de algunos de los principales líderes de la sociedad civil de nuestros países. Con este informe pretendemos avanzar en la estructuración de una herramienta que oriente el trabajo institucional y nuestras actividades de incidencia, tanto de la Asociación como de su membresía, y sirva también para el intercambio de ideas y propuestas con los múltiples actores de la sociedad civil de la región.

La versión electrónica del Informe esta disponible en:

<http://www.alop.or.cr/novedades/verDatosItem.phtml?pos=1>

■ ALOP ante el Día Mundial del Hábitat, *Por el Derecho a la Ciudad*

El Grupo de Trabajo de Hábitat de ALOP aprovechó el Día Internacional del Hábitat para reflexionar sobre el Derecho a la Ciudad. Encuentre el boletín del GT en: <http://www.alop.or.cr/novedades/verDatosItem.phtml?pos=4>

■ Boletín N° 14 de ALOP (octubre 2006) dedicado al tema de las migraciones



Consultar en: <http://www.alop.or.cr/boletin/2006/octubre/>
Boletines anteriores: <http://www.alop.or.cr/boletin/archivo/>

■ **Seminario “América Latina sin terror ni miseria”.** Ante los cuarenta años de los Pactos Internacionales de Derechos Civiles y Económicos y de los DESC, ALOP se ha sumado a la convocatoria de este seminario iniciativa de la Plataforma Interamericana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo (PIDHDD) que tendrá lugar en Montevideo (Uruguay), entre los días 26 y 28 de noviembre próximo. El seminario tiene lugar al conmemorarse los cuarenta años de la promulgación de los Pactos Internacionales de Derechos Civiles y Políticos y Derechos Económicos, Sociales y Culturales, con los cuales los Estados se comprometieron a realizar lo que consagraron en la Declaración Universal de Derechos Humanos. El aporte de ALOP al seminario se centrará en analizar junto con la PIDHDD la relación entre Derechos Humanos y Desarrollo.

■ **Seminario Internacional sobre Migraciones “La construcción de una agenda ciudadana binacional en América del Norte”.** ALOP se suma a través de su Grupo Estratégico de Pensamiento sobre Migraciones a la convocatoria del Seminario Internacional “La construcción de una agenda ciudadana binacional en América del Norte” organizado por nuestra asociada DECA-Equipo Pueblo A.C. con el apoyo de un buen número de organizaciones sociales e instituciones mexicanas y organismos internacionales que tendrá lugar en Pátzcuaro, Michoacán, México, los días 16 y 17 de noviembre de 2006. El seminario está planteado como un espacio para compartir información y propuestas sobre el alcance, las metas y formas de construcción de una agenda ciudadana binacional de carácter regional bajo la óptica de los derechos humanos y los DESC, y buscaría formas de confluir con otras iniciativas regionales que se están procesando desde otras miradas, como la empresarial, la gubernamental o la legislativa, en especial desde la perspectiva y con la participación de las comunidades de migrantes mexicanos en Estados Unidos y Canadá. Más información en: <http://www.alop.or.cr/boletin/2006/octubre/08grupos.html>

■ **ALOP en el II Encuentro Cívico Iberoamericano (Piriápolis, Uruguay, 2 y 3 noviembre 2006)**

ALOP participó en el II Encuentro Cívico que reunió diversas voces de la sociedad civil con el objetivo de acompañar y aportar propuestas sobre "Migración y Desarrollo", tema de discusión de la XVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno. El resultado del II Encuentro fue una Declaración disponible en: <http://www.encuentrocivico.org/>

■ **Cumbre Social por la Integración de los Pueblos (Cochabamba, 6 – 9 diciembre)**

ALOP, junto con la PIDHDD y CEAAL están preparando un Seminario en el marco de la Cumbre por la Integración de los Pueblos de Cochabamba. El Seminario será una continuación del Diálogo de Quito y del seminario “Otra Integración es Posible” celebrado en el FSM de Caracas 2006. El Seminario busca generar un espacio de reflexión para aterrizar en acciones lo que está definido como propósito general en la “Declaración de Caracas”. La agenda producto del Seminario deberá acompasarse con los ritmos y actividades tanto de los movimientos sociales como del proceso político de la integración en la región. De modo que al tiempo que se generaliza el conocimiento y el interés en la integración, se genera capacidad de incidencia en este proceso. Un resultado a esperar de esta iniciativa será un mejor reracionamiento entre actores políticos, dirigencia social y participantes de las redes de organizaciones civiles.

■ **El túnel y la luz, el gran desafío de todos y todas: La alfabetización latinoamericana**
Carta abierta a los gobiernos y pueblos latinoamericanos: CEAAL (Consejo de Educación de Adultos de América Latina), en conjunto con ALOP, la PIDHDD (Plataforma Interamericana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo), LA LIGA Iberoamericana de Organizaciones de



la Sociedad Civil para la Superación de la Pobreza y la Exclusión Social, y demás firmantes de la carta, instamos y exigimos a los gobiernos latinoamericanos el cumplimiento del compromiso adquirido en la Cumbre de Salamanca y además pedimos la ratificación a través de acciones concretas en la próxima Cumbre de Montevideo de este año. Llamamos a las diversas instancias de la sociedad civil, movimientos sociales, ciudadanía activa en cada país latinoamericano y del continente a articularnos y coaligarnos para incidir, proponer y participar coherentemente en las acciones necesarias para que América Latina, sea ¡al fin! territorio libre de analfabetismo.

Encuentre la carta abierta en: <http://www.ceaal.org/images/documentos/272.doc>

[subir](#)



7. Agenda

■ Seminario Sub-regional Cono Sur y Brasil: “MERCOSUR y CHILE y la agenda ciudadana de relaciones con la Unión Europea” (Santiago, 23 y 24 de noviembre)

ALOP realizará el Seminario Sub-regional de Cono Sur y Brasil, previsto en el marco del proyecto “*Observatorio Social de las Relaciones América Latina-Unión Europea*”, actividad que contará con la participación activa y el apoyo en la co-organización de la Asociación Chilena de ONG ACCION y del Programa MERCOSUR Social y Solidario (PMSS). En especial, el debate se centrará en la identificación de posiciones y planteamientos de estos actores respecto de las dinámicas de integración y de la participación de la sociedad civil en los acuerdos de comercio y en los diálogos socio-políticos. Por otro lado, se discutirá respecto a la importancia de relevar el componente político de los acuerdos, en los cuales ha pesado hasta ahora el ámbito económico. El propósito último consiste en explorar la posibilidad de concretar consensos mínimos para articular acciones conjuntas de incidencia en estos temas.

Más información en: <http://www.alop.or.cr/novedades/verDatosItem.phtml?pos=2>

■ Seminario “América Latina sin terror ni miseria” (Montevideo, 26 y 28 de noviembre)

Ante los cuarenta años de los Pactos Internacionales de Derechos Civiles y Económicos y de los DESC, ALOP se ha sumado a la convocatoria de este seminario iniciativa de la Plataforma Interamericana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo (PIDHDD) que tendrá lugar en Montevideo (Uruguay), entre los días 26 y 28 de noviembre próximo. El seminario tiene lugar al conmemorarse los cuarenta años de la promulgación de los Pactos Internacionales de Derechos Civiles y Políticos y Derechos Económicos, Sociales y Culturales, con los cuales los Estados se comprometieron a realizar lo que consagraron en la Declaración Universal de Derechos Humanos. El aporte de ALOP al seminario se centrará en analizar junto con la PIDHDD la relación entre Derechos Humanos y Desarrollo.

■ Cumbre Social por la Integración de los Pueblos (Cochabamba, 6-9 de diciembre)

La Alianza Social Continental y el Movimiento Boliviano por la Soberanía e Integración Solidaria de los Pueblos convocan a la Cumbre Social por la Integración de los Pueblos a realizarse de manera paralela a la reunión de Presidentes de la Comunidad Sudamericana de Naciones prevista para el 8 y 9 de diciembre del 2006 en la ciudad de Cochabamba, Bolivia. La Cumbre Social tiene por objetivos: analizar y reflexionar sobre las propuestas y procesos de integración existentes en el continente americano, profundizar el proceso de construcción de propuestas alternativas para una integración solidaria, equitativa y complementaria entre las naciones en función de las necesidades e intereses de los pueblos e incidir en la reunión de Presidentes de la Comunidad Sudamericana de Naciones con propuestas concretas de integración en temas como migración, energía, comercio e inversiones, agua, salud, biodiversidad, agricultura,



infraestructura, financiamiento para el desarrollo, seguridad y otros que están en la agenda de los procesos de integración. Más información en: <http://www.integracionsolidaria.org/index.htm>

■ **Cumbre Social del MERCOSUR (Brasilia, 13 a 15 de diciembre)**

Están abiertas las inscripciones para la Cumbre Social del MERCOSUR que se realizará del 13 a 15 de diciembre de 2006 en Brasilia, de la cual ALOP figura entre los organizadores. La Cumbre Social tiene los objetivos de estimular la participación social y promover un MERCOSUR político, productivo e cultural, influir en la agenda política del MERCOSUR, ampliar y consolidar el programa SOMOS MERCOSUR, promover una identidad supranacional de ciudadanía regional, sistematizar y dar visibilidad a la agenda socio ambiental del MERCOSUR e informar y capacitar a la ciudadanía regional. Más información en: <http://www.somosmercosur.org/>

[subir](#)



7.- Publicaciones y enlaces de interés

■ **“América Latina 2004-2005 Democracia y Desarrollo: una mirada desde la sociedad civil”**

ALOP presenta su segundo informe sobre Democracia y Desarrollo en AL que pretende dar cuenta del estado de la región desde una perspectiva particular. La mirada que se ofrece es la que compartimos diversas organizaciones no gubernamentales de desarrollo agrupadas desde hace 25 años en la Asociación. El esfuerzo de producir este informe responde a una de las estrategias del trabajo de la Asociación en cuanto entendemos que nuestro rol como ONG es el de ser actores sociales y políticos de la democratización de nuestras sociedades. El informe incorpora, a través de una encuesta, las opiniones y perspectivas de algunos de los principales líderes de la sociedad civil de nuestros países. Con este informe pretendemos avanzar en la estructuración de una herramienta que oriente el trabajo institucional y nuestras actividades de incidencia, tanto de la Asociación como de su membresía, y sirva también para el intercambio de ideas y propuestas con los múltiples actores de la sociedad civil de la región. La versión electrónica esta disponible en:

<http://www.alop.or.cr/novedades/verDatosItem.phtml?pos=1>

■ **“Otra Integración es urgente, posible y necesaria”**

Encuentre a continuación la publicación: "Otra Integración es urgente, posible y necesaria". La misma es el resultado del Seminario: "Otra integración es posible" realizado en Caracas, Venezuela en el Marco del Foro Social Mundial en enero de 2006. La publicación y es un esfuerzo conjunto de ALOP, PIDHDD y CEAL.

<http://www.alop.or.cr/novedades/verDatosItem.phtml?pos=3>

■ **“Herramientas de Medición de Corrupción y Gobernabilidad en América Latina”**

Transparency International (TI), bajo encargo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), ha publicado un informe donde presenta herramientas internacionales, nacionales y locales usadas para medir la corrupción y gobernabilidad en 17 países latinoamericanos. Mediante la producción de este informe, TI y PNUD pretenden dar visibilidad a las herramientas que se han producido a nivel local y nacional en contrapeso con las encuestas internacionales multi-país que han surgido en los últimos años.

Lee aquí: [Herramientas para Medir la Corrupción y la Gobernabilidad en Países Latinoamericanos](#)

■ **BID presenta resultados de Red Euro-Latinoamericana sobre integración y comercio**



El Banco Interamericano de Desarrollo publicó los resultados del primer ciclo de actividades de la Red Euro-Latinoamericana de Estudios en Integración y Comercio (ELSNIT), una plataforma de intercambio de ideas entre expertos de ambas regiones, para apoyar a los hacedores de política en ambos lados del Atlántico. La publicación representa una síntesis de los resultados del primer ciclo de actividades de la red durante 2005/2006. El objetivo central de la iniciativa es contribuir a que los acuerdos de cooperación y comercio que los latinoamericanos están negociando con otros países y regiones del mundo puedan contribuir al desarrollo de la región y a su propio proceso integrador, dentro de un escenario económico internacional crecientemente abierto y competitivo. La publicación está disponible en inglés en la siguiente dirección: http://www.iadb.org/intal/aplicaciones/uploads/publicaciones/i_ELSNIT_TerceraReunionAnual_2006.pdf

■ **“Las Políticas Europeas respecto al Conflicto Colombiano: Coordinación e Inter-regionalismo de las Políticas”**

El Centro de Estudios Comparativos de Integración Regional (CRIS) de la Universidad de las Naciones Unidas (UNU) presenta este documento que aborda dos cuestiones primordiales, la manera en que se define la política europea respecto al conflicto colombiano y cómo está coordinada interiormente. La segunda cuestión se refiere al grado de inter-regionalismo de las políticas europeas respecto al conflicto. El reporte completo está en inglés: <http://www.cris.unu.edu/admin/documents/20060421105134.O-2006-8.pdf>

■ **“Ilusiones y Desilusiones con el Crecimiento en Pro de los Pobres- Estrategias de Reducción de la Pobreza en Bolivia, Honduras y Nicaragua”**

La Agencia Sueca de Cooperación Internacional al Desarrollo – SIDA, publicó recientemente un reporte donde se discute la definición y los resultados del objetivo de crecimiento en pro de los pobres de las estrategias de reducción de la pobreza en Bolivia, Nicaragua y Honduras. El documento en inglés se encuentra en:

http://www.sida.se/shared/jsp/download.jsp?f=Sida+Studies+17_web.pdf&a=23731

■ **“Apoyo Sueco a los Esfuerzos Guatemaltecos de Establecer un Sistema Nacional Catastral 1997 – 2005”**

SIDA presenta la evaluación del apoyo de Suecia para establecer un sistema nacional catastral en Guatemala. El reporte analiza los objetivos de la iniciativa de cooperación, el contexto catastral guatemalteco y los resultados del apoyo técnico y financiero que Suecia aportó a Guatemala dentro del marco del compromiso del acuerdo de paz de Guatemala. El reporte en español se encuentra en:

http://www.sida.se/shared/jsp/download.jsp?f=Utv06-11_SIDA29118es.pdf&a=24118

■ **“Enciclopedia del Desarrollo Sustentable”**

La asociación francesa 4D (Dossiers et Débats pour le Développement Durable – Expedientes y Debates para el Desarrollo Sustentable) pone a disposición de representantes de ONGs, gobiernos locales, universidades, centros de investigación o de documentación, etc., una enciclopedia en francés. Para acceder gratuitamente a los diferentes artículos de esta publicación, y para obtener mayores informes, contactar a Charlotte Renard en crenard@association4d.org

■ **“Informe Anual sobre las Violaciones a los Derechos Sindicales 2006”**

La Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL) publicó su informe anual, donde se presentan las diferentes realidades existentes alrededor del mundo y el panorama de las violaciones a los derechos de los trabajadores ocurridas durante el 2005. Para leer el documento en español, hacer clic en:

<http://www.icftu.org/www/pdf/survey06/Survey06-ES.pdf>



■ **ONGs de Desarrollo Producen Análisis de la Ayuda Europea**

El reporte “European Aid: genuine leadership or misleading figures?”, publicado en abril de 2006, estudia exhaustivamente diferentes aspectos relacionados a la ayuda que Europa provee anualmente a países menos favorecidos. El documento es producto de la colaboración de diferentes ONGs europeas, de las contribuciones de todas las redes europeas más importantes de desarrollo y de plataformas de ONGs en los 25 países miembro de la UE.

El documento completo está en inglés: <http://www.eu-ngo.dk/European%20Aid%20Report.pdf>

■ **Impacts of Changes in Key EU Policies on Trade and Production Displacement of Sugar and Soy**

El Fondo Mundial para la Vida Silvestre (WWF) publicó en abril de 2006 un estudio sobre el impacto que ejercen los cambios en políticas europeas clave sobre el comercio y la producción del azúcar y la soya. El objetivo del estudio es presentar información acerca de la manera en que las políticas comercial y agrícola europeas afectan la producción de dichos productos en el resto del mundo. Haz clic en el título para ver el reporte completo en inglés.

http://assets.panda.org/downloads/eu_policies_and_trade_and_production_displacement_of_sugar_and_soy.pdf

■ **Oxfam Internacional estudia TLCs en la CAN**

Los tratados de libre comercio de Estados Unidos con Perú y Colombia, así como el proyectado con Ecuador se han negociado bajo las promesas de oportunidades en el mercado más rico del mundo, pero tendrán graves impactos en los medios de vida de las y los pequeños agricultores, en la salud pública y en la regulación de las inversiones que protege los intereses públicos. Lee el estudio “Cantos de Sirena” publicado en junio de 2006 por Oxfam en:

http://www.intermonoxfam.org/UnidadesInformacion/anexos/7616/060614_cantos_sirena.pdf

■ **Evaluación Conjunta del Apoyo Presupuestario General (APG) en Nicaragua**

La Universidad de Birmingham presenta un análisis con el objetivo de valorar hasta qué punto y en qué circunstancias el APG es relevante, eficiente y efectivo a la hora de alcanzar impactos sostenibles sobre la reducción de pobreza y el crecimiento. La evaluación reúne pruebas e identifica buenas prácticas, enseñanzas aprendidas, y recomendaciones para las políticas y operaciones futuras.

http://ec.europa.eu/comm/europeaid/evaluation/reports/2006/705_ncrg_es.pdf

■ **Programa CRIS**

El sitio web del Programa CRIS (Estudios Comparativos de Integración Regional) de la Universidad de las Naciones Unidas, www.cris.unu.edu, presenta diferentes publicaciones y documentos sobre la integración regional y la cooperación internacional.

■ **Overseas Development Institute – blog sobre ALC**

El Overseas Development Institute (ODI) del Reino Unido mantiene el blog <http://lac.civiblog.org/> donde se promueve el debate sobre Latinoamérica y El Caribe mediante la publicación de diferentes artículos y notas de prensa.

[subir](#)





Observatorio Social de las Relaciones Unión Europea-América Latina

INFORMACIÓN PARA LA DIFUSIÓN

Agradecemos reenvíe este Boletín a quienes considere que les pueda interesar. Si desea difundir alguna información, tiene dificultad para abrirlo, o no desea recibirlo, comuníquese con la representación de ALOP en Europa: abruselas@alop.ngonet.be

INFORMACIÓN INSTITUCIONAL

ALOP - Asociación Latinoamericana de Organizaciones de Promoción

Apartado postal 265-1350 San Sebastián
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 280 8609; Fax: (506) 283 5898
info@alop.or.cr
www.alop.or.cr

Representación de ALOP en Europa

Rue de la Linière, 11
1060 Bruxelles - Belgique
Tel.: (32) (0)2 536 1911
Fax: (32) (0)2 536 1901
abruselas@alop.ngonet.be

